

حقائق تاريخية

عن دمشق وحضارتها^(١)

توطئة في بلاد الشام وسورية - دمشق - اسماء دمشق واشتقاقها - سكانها
واجناسهم - حضارتها وعمرونها .

١

توطئة في بلاد الشام وسورية

يابلادي وانت خير البلاد نلت خصباً في كل سهل ووادي
فيك اغنت يد الطبيعة شعباً من قديم فنال كل المراد
ساعدتها يد الصناعة دهرأ فأرقتنا ثمار حسن اجتهاد
ثم دالت بنا صروف الليالي فكمننا كالبحر تحت الرماد
فاستعيدوا نجاحكم باجتهاد واتحاد لاجل خير البلاد

ان قطر الشام العزيز منسوب الى سام (اسم^(٢)) ابن نوح (راحة) فقبل في اسمه
الشام لان السين والشين تتبادلان في اللغات الشرقية الشقائق. ولما اشتهر بثغره الذي
كان مدينة صور (صغر) سمي سورية نسبة اليها. وقيل ان اليونانيين افتتحوه فأروا
الاشوريين يتولون شؤونه فنسبوه اليهم وقالوا (اشورية) ثم حذفت الهمزة وابدلت
الشين سيناً فقبل فيها (سورية) واول من ذكرها بهذا الاسم هيروdotوس المؤرخ
اليوناني وبقي الاسمان متعاقبين الى يومنا . على ان الشام اكثر استعمالاً لقدمها
والافرنج يستعملون الثاني منها .

وكانت سورية تقسم بحسب موقعها الطبيعي الى ثلاثة اقسام (اولها) سورية
الشمالية وهي تبديء من جبال طوروس شمالاً وتنتهي عند مدخل حماه جنوباً ومن

(١) اغاضرة التي القاها الاستاذ عيسى اسكندر المعلوف احد اعضاء مجمعنا في ردهة
الجمع مساء الجمعة في ٢٧ تشرين ارك سنة ١٩٢٠ على نخبة العلماء والادباء وطلبة العلم .
(٢) وضعنا معاني بعض الاسماء بين هلاين تنمة للقائدة .

امهات مدنها انطاكية وحلب وحماه (ثانها) سورية المتوسطة وهي التي أطلق عليها الكتبة المتأخرون اسم سورية المحوفة تعريب كلمة Coelé - Syria والأولى ان يقال في تعريبها وادي سورية كما قيل وادي النيل في ارض مصر ووادي الرافدين اي الفرات ودجلة في العراق. وهذه تبتدىء من مدخل حماه شمالاً وتنتهي جنوبي صور جنوباً ومن امهات مدنها الداخلية دمشق وتدمر وبعبك وحمص . ومن امهاتها الساحلية طرابلس وجيبيل وبيروت وصيدا وصور. و(ثالثها) سورية الجنوبية وهي ما بقي من سورية ويدخل فيها ما عرف قديماً باسم بلاد كنعان (المنخفض) او فلسطين (المتغربين) وسميت بعد ذلك بأرض الميعاد والارض المقدسة واسمها اليوم فلسطين عند العرب والافرنج وتمتد من مياه الحولة شمالاً الى العريش جنوباً ومن مدنها الداخلية اورشليم او القدس الشريف وحبرون اي الخليل والناصرية وطبرية ونابلس ومن الساحلية عكا وحيفا ويافا وغزة والعريش .

ومعدل طول هذه البلاد جمعاء من الشمال الى الجنوب نحو سبع مائة كيلومتر وعرضها من الغرب الى الشرق نحو اربع مائة وخمسين فيكون مجموع مساحتها ١٠٩٦٥٠٩ - اميال مربعة. وبلغ عدد سكانها في القديم من عشرة ملايين الى خمسة عشر مليوناً واليوم لا يتجاوز المليونين والنصف فمعدل سكانها ٢٥ نفساً في كل ميل مربع . ولقد حددها الشيخ عبد الغني النابلسي قدس سره بقوله :

وحد الشام طولاً من عريش	الى ارض الفرات المستجاد
ومن جسر المسيح يقال عرضاً	الى طرسوس للبلد المراد
ومن يافا كذلك الى معان	فشام كل ذلك من بلاد

وقيل لسكان هذا القطر الآراميون تغليبا نسبة الى آرام (المرتفع) وهو ابن سام ابن نوح الذي اشتهرت فيه قبائله ولاسيما أنها كانت آخر سكانه القدماء عند فتح اليونانيين فبقي اسمهم متداولاً. ولكن اليونانيين والرومانيين سموا القسمين سورية والعرب جاروهم بذلك ثم غلبوا اسم الشام. وبما يؤثر عن هذا القطر ان الملك هرقل لما غادر انطاكية الى القسطنطينة على اثر فتح العرب في عهد خلافة الامام عمر بن الخطاب (رضه) ودع البلاد بلغته اليونانية قائلًا (سوزة سورية) اي كوفي بسلام يا سورية. وكانت عاصمتها منذ القديم دمشق .

٢

دمشق

ان مدينة دمشق هذه موضوع الكلام في هذه المحاضرة هي اقدم مدن سورية لان القبائل التي هاجرت الى هذه البقاع اقامت اولاً في هذه الانحاء لتوفر خصبها بكثرة مياهها ثم تفرقت وسترون في ما يأتي ادلة قاطعة تثبت قدمها. حتى ان استرابون المؤرخ ذكر مغاورها في العصر الظراني (الحجري) ولا تزال آثارها فيها وحوها فلماذا كانت هذه المدينة العريقة في القدم اشهر مدن سورية وافخمها آثاراً (ماعدا مدينة بعلبك) وافرغها خصباً واغناها خيرات واكثرها متزهات واغزرها مياهاً . ولقد ذكرت آثار قصر الكرنك المحفورة على جدرانها في مصر منذ القرن السابع عشر قبل الميلاد ثم مراسلات تل العمارنة بعد قرنين كما ذكرت النوراة وكثير من الكتب التاريخية القديمة .

وعلوها عن سطح البحر الرومي الفان ومائتان وستون قدماً وموقعها في مستوى من الارض يشرف عليها جبل قاسيون المعروف بجبل الصالحية نسبة الى الصالحين الذين هم من بني (جماعة) من الكنانيين النابلسيين المنتسبين الى مسجد ابي صالح^(١) خارج الباب الشرقي منها لنزولهم فيه وانتسابهم اليه ثم لانتقالهم الى سفح ذلك الجبل الذي نسب اليهم وبقيتهم هي اليوم آل النابلسي عندنا. وعلو قاسيرن ٣٧٠٧ اقدام. ويشرف عليها ايضاً من الغرب الجنوبي جبل الشيخ المعروف قديماً بجبل حرمون (القمة العالية) وعلوه - ٩٤٠٠ - قدم وهو يربط جوها ببنداء البليل المحمول على اجنحة النسيم وحوها الغوطتان الشرقية والغربية وهما من متزهات الدنيا الاربعة لانها حداثق رائعة وجنان غناء واشجار غيباء ينساب فيها نهر بردى (الباردأ واللودي) وينضم اليه نهر الفيحة (النبوع) فيدخل المدينة ويتوزع عليها انهاراً سبعة مهندسة بديعة فيروي جميع الارض التي حوله والمدينة بجميع احيائها ولذلك سماه اليونان

(١) ان مسجد ابي صالح قديم كان يلزمه ابو بكر بن سيد حمدة الزاهد وقيل انه جده ثم خلفه فيه ابو صالح صاحبه فنسب اليه ولما حوصرت قرية جماعيل النابلسية في ايام الحروب الصليبية ترك آل جماعة هؤلاء بلادهم وهاجروا الى دمشق فنزلوا فيه كما مر

بلغتهم بحرى الذهب (Chrysoorhoas) لحصب ارضه وبه لقب يوحنا الدمشقي من قدماء العلماء الدمشقيين الذين نبغوا في ايام الدولة الاموية لفصاحته .
 والمدينة مسورة بسور عظيم منيع ذات ابواب حديدية ضخمة وبقي سورها وابوابها الى زمن ابراهيم باشا المصري (١٨٣١ - ١٨٤٠ م) فسلبه السكان مفاتيح المدينة عندما فتحها ودخل من بوابة الله مع حاكم لبنان الامير بشير الشهابي الكبير وولده الامير خليل وأمن الاهلين وكانت قلعة دمشق قديمة ومحصنة ولها سور حولها وخندق يرد عنها الغارات فجددت في العصور المتوسطة ولا تزال أبنيتها ماثلة في غربي المدينة .
 ولقد جمعت اسماء المؤلفات في هذه المدينة بما سمي باسمها فكانت اكثر من خمسين واكبرها تاريخ ابن عساكر المشهور وهو من مخطوطات المكتبة الظاهرية الشهيرة طبع منه خمسة مجلدات مؤخراً مختصرة مفيدة ورأيت في كثير من تلك المؤلفات وصف تاريخ الشام ودمشق وعمرانها وحوادثها . ولكن كل واحد نقل عن قبله في الغالب دون تمحيص وتحقيق فتكرر الكلام والخطأ وخطب الباحث في تفسير الاعلام وبقي الاشكال غامضاً فجبذا لو اعتمدنا على فلسفة التاريخ ودرسنا علم الآثار القديمة او العاديات ومعارضة اللغات واشتقاقها فان في ذلك مغنماً للمؤرخ يحقق فيه الآراء ويصحح النقول فيعتمد الآتون على اقواله . والله در لوقيان القائل :
 « من العيب العظيم في التاريخ ان لا تفرق بين ما هو حقيقي ثابت وما هو خيالي واهن » . وياقوت الحموي الذي عقب على قول من تحمل لكلمة اصهبان وجوهاً غريبة في اشتقاقها (١ : ٢٧٠) بما نصه : « وما اشبه قوله هذا الا باشتقاق عبد الاعلى القاص حين قيل له : لم سمي العصفور . قال : لانه عصى وفر . قيل له : والطيفيشل . قال : لانه طفا وشال - ا هـ » .
 فوأيت في اول محاضرة انتدبت لاقائها على منبر هذه الردهة بعد استعادتي الى هذا المجمع العلمي ان اتخذ تاريخ دمشق موضوعاً لي بمحفاً على قدر ما فسح لي الوقت ووصل اليه الذرع بعض ما كان مستوراً بحجاب الاهمال في تحليل الاسماء والتعليل عن الحوادث . على انني لم اتعرض الا لتحليل الاعلام الاعجمية في كلامي لغموض اشتقاقها عنا . تاركاً الاعلام العربية لاننا ندر كها بالبداهة . راجياً من لطفكم ايها الكرام الاغضاء عن الهفوات . فليس ما تسمعونه الآت من الآراء

الحديثة في التاريخ الا تنبيهاً الى البحث والتنقيب للتحقيق والتمحيص ليكون تاريخنا كاملاً مبنياً على الحقائق الراهنة والبراهين الدامغة . فلا تحملوه بارعاً كم الله على غير حسن القصد والله حسبي .

٣

اسماء دمشق واشتقاقها

من الفوائد التاريخية الدالة على تحقيق بعض الآراء في التاريخ الصحيح تحليل الاسماء القديمة ومعرفة معانيها وأصول مبانيها فهي اشبه بالآثار القديمة في تأييد الحقيقة او التقرب منها على قدر الطاقة وعلى هذا أحل الآن اسماء هذه المدينة وهي كثيرة ذكر منها القلاشندي المشهور في موسوعته (صبح الاعشى) المطبوعة حديثاً - دمشق وجلق وحكى في الروض المعطار تسميتها جيرون والعذراء . الخ اولها الشام - ان هذا الاسم اقدم اسمائها لانه اسم أب الذين احتلوا واخطروا من اللوذين والاراميين كما سترى قريباً . وهو الغالب على السنتنا الى اليوم . ولا سيما عند العامة حتى انهم قلما يقولون (دمشق) . ومعنى سام بالعبيرية اسم فهو بلا شك اب الاسماء واسم اب الآباء الذين تديروها . واقد ذكره النابغة الجعدي عند فتح هذه المدينة في أيام العرب وتعبير ابي الزهراء القشيري باصابة رجله في مواقعها . فقال النابغة مخاطب المعير :

فان تكن قدم (بالشام) نادرة (١)

وان يكن حاجب بمن فغوت به فلم يكن حاجب عمأ ولا خالا

فتكون تسمية عاصمة الشام باسم بلاد الشام من باب تسمية الجزء باسم الكل مجازاً . وقال صاحب مرصد الاطلاع : مسجد الشام في بخارى العجم . والشام موضع في بلاد مراد . والشام محلة في تبريز مشهورة وهو يدل على انتقال هذا الاسم مع سكان البلاد الذين حملوه في هجرتهم ورسوموا به الاماكن التي نزلوها .

ثانيها دمشق - لقد أول المؤرخون هذا الاسم تأريلاً شتى والاقرب في هذه التسمية أنها لودية او ارامية (أي كلدانية او مصرية قديمة) ذكرتها آثار الكرنك وكتابات قل العمارنة باسم (تماسكو) باللغة الهيروغليفية (اللغة المصرية المقدسة)

(١) أي زالة وواقعة .

ومعنى الكلمة المزهرة او المثمرة تسميه بغوطتها الحصىبة . ولقد ذكرها كثير من العرب بهذا الاسم منهم ابو عبادة البحرى بقوله :

اما دمشق فقد ابدت محاسنها وقد وفى لك مطربها بما وعدا

اذا أردت ملأت العين من بلد مستحسن وزمان يشبه البلدا

ومن هذا الاسم اخذ اليونانيون كلمة Damascas وعنه نقل الافرنج

تسميتهم للمدينة وصناعاتها كما سيأتى :

واما قولنا (دمشق الشام) فليس الا تمييزاً لها عن غرناطة الاندلسية المسماة

(دمشق الغرب او الاندلس) لان سكانها كانوا من طوارىء دمشق الذين ذهبوا اليها

مع من ذهب الى الغرب فاختراروها سكناءهم لكثرة مياهها وحدائقها وجبل الثلج المطل عليها

فكانت اشبه بدينتهم الاصلية . ولكن ابن جبير الكنافي الرحالة فرّق بين الدمشقين بقوله :

با (دمشق الغرب) ها تيك لقد زدت عليها

تحتك الانهار تجري وهي تنصب اليها

وورد اسمها مؤنثاً في شعر عبد الرحمن بن صهيل لما حاصر عسكو يزيد بن ابي

سفيان هذه المدينة بقوله :

فبلغ ابا سفيان عنا باننا على خير حال كان جيش يكونها

وانا على بابي (دمشق) نرتمي وقد حان من بابي (دمشق) حينها

الثالث جلق - لقد غمض اشتقاني هذه الكلمة عن كثيرين فلم يهتدوا إلى اصله

والذي اراه (إما انها) يونانية تحريف Jinic ومعناها امرأة وكان فيها كنيسة

بهذا الاسم ذكرها ابن عساكر وغيره ولعلها كنيسة باسم مريم ام المسيح (عيسى)

وقرب الكنيسة باب الجنيق المسدود في زمن ابن عساكر . فليل (جنق) ثم

بالابدال (جليق) و (إما انها) فارسية من كلمتين هما (كل) اي زهرة او

وردة و (لك) بمعنى مائة الف فيكون مجمل معناها مائة الف زهرة اشارة الى

غوطتها ثم عدلوا عن الضم في اولها الى الكسر واتبعوا اللام للتخفيف فقالوا (جلق) .

وعلى هذا الرأي تكون من تسمية الفرس الذين امتلكوها في القرن السادس للميلاد

ولذلك كانت شائعة في زمن حسان بن ثابت الانصاري فذكرها بهذا الاسم في

قصيدة وصف بها آل جفنة الغساسنة حكام دمشق اذ ذاك :

لله دره عصابة نادمهم يوماً (بجلق) في الزمان الاول
يسقون من ورد البريص عليهم بردى بصفق بالرحيق السلسل
وأما البريص او البريص الذي ذكره حسان هنا فهو اما متنزّه او قصر وربما
كان محرفاً عن كلمة baradisos اي براديسوس اليونانية ومعناها المتنزّه او
الفردوس . وكان البريص يسمى ايضاً المقسلاط وهو موضع النحاسين الآن . ولعل
اسم بردى من هذه الكلمة وقال في مرصد الاطلاع : (جلق) ناحية بسرقسطة
بالاندلس يسقي نهرها ٢٠ ميلاً وقيل واد شرقي الاندلس . ثم قال : (جليقية)
ناحية قرب ساحل البحر المحيط من ناحية شمال لاندلس في اقصى من جهة الغرب .
(٥١) . وهذا دليل آخر على حمل دمشقيين لهذا الاسم معهم الى الاندلس
تجنباً وحنيناً الى الوطن .

الرابع جيرون - اطلقه بعضهم على المدينة من باب تسمية الكل باسم الجزء
بجواراً لانه من ابواب جامعها الكبير ايام كانت هيكلًا لليونانيين فالكلمة يونانية
Jiron بمعنى فناء الدار او الهيكل ومنها اسم فناء الكنيسة او سورها عند الافرنج
اليوم . وكان اسم جيرون للباب الشرقي من ابواب الهيكل وهو المعروف اليوم
ببنا التنوفة . ولا تزال آثار السور الذي كان يحدق به ظاهرة في الزقاق الذي على
يمين لداخل الى الجامع من ذلك الباب وهو الموصل الى الظاهرية . وحول الباب
عمودان ضخمان يدلان على عرض السوق في ذلك العهد وكانت الاروقة قائمة على
هذه الاعمدة اسير الناس والسوق بينها للعجلات والحيوانات . وحوله كتابات يونانية
على يمين الداخل في موضعين (١) . وعلى اليسار حانوت صغير فيه باب على اسكفته
(عتمته العليا) نقوش بديعة يدل على ان الارض قد ارتفعت عن مساحة ارض

(١) في ربيع سنة ١١١١ . كنت في دمشق فرأيت كتابة في بيت ابي عثمان الحموي
في القيمرية بجوار البئر الذهبي على يمين الداخل الى الجامع من باب التنوفة (جيرون)
ظهرت في الجدار الغربي عند ترميم البيت وهي يونانية تدل على ان تلك الغرفة بناها
مينودورس الابن الاصغر لزينوفوس امين صندوق الهيكل . وهناك حروف غير ظاهرة .
وفي بيت الدردري على يمين الباب في اول بيت كتابة يونانية وراء الدرج الذي يؤدي
الى البيت . وكذلك في بيت السنان في القيمرية كتابة اخرى يونانية .

الشارع القديمة الى اكثر من نصف الباب علواً : ومثلها الى شرقي الجامع عند باب
البريد ثلاثة اعمدة عليها طنن و كثيراً ما ذكر الشعراء باب جيرون فقال بعضهم فيه :
باكر (دمشق) بمشق افلام الحيا زهر الرياض مرصعاً ومكلاً
واجور (بجيرون) ذبولك واختص معنى تأسر بالعلی وتسربلا
وقال بعضهم ان اصل جيرون فارسي تعريب (جروند) بمعنى السراج وهو
بعيد كما لا يخفى .

ومن اغرب ما وصفت به جيرون قول صاحب مرصاد الاطلاع : جيرون
سقيفة مستطيلة على عمد وسقائف حولها مدينة تطيف بها وهي بدمشق في وسطها
كالحة . وقيل جيرون قرية الجبارة في ارض كنعان (ا) .
قلت واما جيرون فلسطين فلم نر لها اثرأ في ما وصلت اليه يد البحث ولكننا
نظن انها تصحفت على المؤلف فالاولى ان تكون هي (جيرون) المسماة قرية اربع
بل مدينة اربع وتعرف اليوم باسم (الخليل) .

الخامس اسمائها الأخر - سميت دمشق باسماء أخر كثيرة نشير اليها تمة
للبحث فساها يوليانوس الروماني (عين الشرق كله) اعمرانها . ومن اسمائها العربية
(ارم ذات العباد) وانكر ذلك كثير من المؤرخين وقالوا ان اسم ارم هو لقبيلة
لا للمدينة والذي اراه ان العرب لما رأوها كثيرة الاعمدة وعرفوا شأن الاراميين
فيها سموها (مدينة ارام ذات العباد) ثم حذف كلمة مدينة وعربت ارام الى ارم .
ومنها (عاصمة ارام) و (ارام دمشق) تميزاً لها عن (ارام صوبة) في وادي سورية .
و (مدينة العازر) وهو خادم ابراهيم الخليل المنسوب الى دمشق . و (بيت رامون)
نسبة الى ميكلها الذي كان باسم الاله رامون اللودي ومنه اسم برمانه في ظاهر
دمشق . و (حاضرة الروم) و (حصن الشام) و (بيت ملكهم) و (باب الكعبة)
و (فسطاط المسلمين) و (العذراء) ولعلها نسبة الى مريم العذراء التي فيها كتبستها
القديمة المعروفة بالمريمية او انها تعريب كلمة جنيق بمعنى العذراء كما مر آنفاً .
و (قاعدة وادي سورية) المعروفة بسورية المجوفة في اصطلاح مؤرخينا الآن . ومن
القابها (الفيحاء) لاتساعها و (الغناء) لانتفاف اشجارها الكثيفة و (جنة الارض)
لكثرة حدائقها و غزارة مياهها .

وفي تسميات اجيائها وواحيها اشتغاقات تكشف القناع عن وجه كثير من الحقائق

الغامضة التي يتعملها المؤرخون ويتكهن بها اللاغويون . فمن اللغة الفينيقية (دَمر) وهي تحريف (دامور) أو (تامور) أو (تامار) وهو عندهم الاله الحامي فكأنهم اتخذوا حصناً له فيه تمثاله للدفاع عن المدينة التي كانت محطة لتجارهم الشهيرة و (بلاط) تحريف بعل باليت . وفي جبل القلمون قرية فليطة وهي من هذا الاشتقاق .
والاسماء الآرامية أكثر من غيرها مثل (بيت لها) أي بيت الآلهة و (المعرة)
بمعنى المغارة

ومنها الحثية مثل (الشاغور) بمعنى الصغير . (وقطنا) تحريف (كتنا) وهو اسم الحثيين وكذلك (الفوطية) فانها تحريف (الكتنة) واليبوسية مثل (ييوس) و (كفرييوس) نسبة الى اليبوسيين من الكنعانيين . و (جديدة الجرش) نسبة الى الجرجاشيين منهم أيضاً .

واليرمانية مثل (بلاس) بمعنى قصر . و (بيت اورانس) أي بيت السماء وهي الآن اطلال خربة . و (عين توما) أي الحمة وهي العين الحارة المياه . و (افترس) تحريف (فاراتريس) أي ضارب الاعداء ومبدهم وهو من أسماء المشتري . و (الفيجه) وهي تحريف (بيجه) اليونانية بمعنى ينبوع . و (مقرا) من متزهاتها أصلها يوناني (مكرا) بمعنى المستطيلة . و (نهر ثورا) أي نهر النظر في اليونانية وقيل انها باسم حكيم اسمه (ثورا) أو نسبة الى تاج الملك ثوري^(١) .
والرومانية مثل جبل « القلمون » بمعنى المناخ أي جودة الهواء . و « بانياس » من بان اله الغابات وهو من أسماء أنهارها اليوم .

والعبرانية « المزة » وهي بامم حفيد عيسو ومعناه « الخوف » أو هي يونانية بمعنى التلة أو الربوة وقيل عربية تحريف « المتزه »
والفارسية « جوير » من جويبار بمعنى مسيل النهر الصغير .
وذكر ابن عساكر كثيراً من أسماء القرى العربية مثل « صنعاء » وهي خربة الآن دون المزة مسماة بامم « صنعاء اليمن » العربية . ومثلها قرية « الحميريين » الخربة وفيها مسجد كان مشهوراً وهذا من الأدلة على أن اليمنيين قد تبنوها .

(١) هو زوج زمرد خاتون أم شمس الملوك أخت الملك دقاق توفيت سنة ٥٥٧ هـ .
« ١١٦١م » وهي مؤسسة المدرسة الخاثونية البرانية في دمشق المنسوبة اليها .